

ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«ВИТЕБСКИЙ ЗАВОД ТРАКТОРНЫХ  
ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ»

VITEBSK PLANT OF TRACTOR SPARE PARTS



ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ К ТРАКТОРАМ  
SPARE PARTS AND UNITS FOR THE TRACTOR

 **BELARUS**





С 01 января 1962 г. ОАО «Витебский завод тракторных запасных частей» входит в состав ПО «МТЗ». Предприятие производит комплектующие на все виды тракторов «Беларус», выходящие с главного конвейера РУП «МТЗ», в т.ч. на энергонасыщенные — «Беларус» серии 1522, 2522-3022.

В январе 2005 года во исполнение Указа Президента РБ № 268; приказов Министра № 145 и № 461 «О дополнительных мерах по повышению качества и конкурентоспособности выпускаемой продукции», а также в рамках выполнения отраслевой и областной программ «Качество» ОАО «ВЗТЗЧ» получило сертификат, зарегистрированный в Национальной системе сертификации Республики Беларусь № ВУ/112.05.0.0.0439, удостоверяющий, что система менеджмента качества производства узлов и деталей к тракторам «Беларус» соответствует требованиям СТБ ИСО 9001-2009. Также об эффективности проделанной работы в области качества свидетельствует тот факт, что среди более 350 поставщиков нашему предприятию было присвоено почетное звание «Лучший поставщик ПО «Минский тракторный завод».

В 2009 году запущен в работу высокопроизводительный токарный станок с ЧПУ фирмы «НААС», что позволяет значительно повысить производительность и качество выпускаемой продукции.

В 2010 году освоена сборка экскаватора-погрузчика ДЭМ-1143.





JSC "Vitebsk Plant of Tractor spare parts" began its history in the distant post-war years. The plant manufactures and distributes to the head conveyor of "MTZ" disc brakes, shaft drive steering and other components for tractors "Belarus", the plant has a special aggregate line of machines for the production of a series of 85 discs and rear mounting struts. In 2009, high-performance CNC lathe by "HAAS" started his work, which significantly improved the performance and quality of products. It greatly increased the range of accessories and spare parts issue. In January 2009 RUE "VTSSMS" held surveillance audit, which confirmed compliance of quality management system requirements of the new version of the national standard STB ISO 9001-2009. Also, the effectiveness of the work was done in the field of quality, is evidenced by the fact that among the more than 350 vendors, our company was awarded the honorary title of "Best provider of" Minsk Tractor Plant".

In 2010, loader DEM 1143 was mastered by our plant. Today, the company provides jobs for over 500 people.



# ТОВАРЫ НАРОДНОГО ПОТРЕБЛЕНИЯ HOUSEHOLD GOODS

ТОПОР  
AXE



Ш 295 - 000

С РУКОЯТКОЙ / WITH HANDLE

Ш 295 - 020

БЕЗ РУКОЯТКИ / WITHOUT HANDLE



Ш 365 - 000

С РУКОЯТКОЙ / WITH HANDLE

Ш 365 - 020

БЕЗ РУКОЯТКИ / WITHOUT HANDLE

КУВАЛДА  
SLEDGENHAMMER



Ш 363-000

Ш 363-000-01

Ш 363-000-02

С РУКОЯТКОЙ / WITH HANDLE

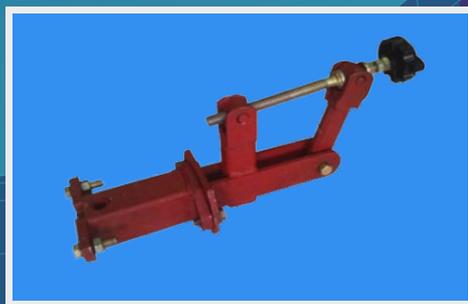
Ш 365-020

Ш 365-020-01

Ш 365-020-02

БЕЗ РУКОЯТКИ / WITHOUT HANDLE

СЦЕПКА / COUPLING  
СЦ-00-010



# ЭКСКАВАТОР - ПОГРУЗЧИК EXCAVATOR - LOADER

Предназначен для выполнения земляных работ в грунтах I-IV категорий и на мерзлых грунтах после предварительного разрыхления грунта, для выполнения земляных и погрузочно-разгрузочных работ небольшого объема, транспортирования сыпучих материалов на небольшие расстояния, планировки площадок, засыпки траншей насыпным грунтом, сгребания строительного мусора, перевозки на небольшие расстояния и погрузки бревен, столбов, труб и т.д.



?

“? ЯБЭЎД Х АТЮЩХЮЯЫЦУ ?



Экскаватора ?

ВТЦРЎДШЮЩРЮ

Basic tractor?

' ; х?В2П?

ВЧФЦГФХВ ЪТЎХЪЭВ ЭУЭЮФЭЎТЬЧЖ

Rear mounted equipment?

“? УЮТЬТЖ

лопата?

? ЭБНЬТЪЕ ЪТЖЎЪХЯВНЬЭЯЕ ЦЭЎГ ТЕМ<sup>В?</sup>

Nominal capacity of excavator bucket?

ï r - - ?

ВЪТУЧЪТ Вопания экскаватора Емм?

Excavator digging depth?

ï - - ?

? ТЩАЧЬГЪЕ ЪТЖЎДЯЭБТ ЎДВЩЦЦЕММ?

Maximum dump height excavator?

ï 200?

? ЭБНЬТЪЕ ЪТЖВЩЦВЭСФГХЫЪЭЯЕ ЭЭВЩЦВЧЩДЕКГ?

Rated capacity of loader?

ï - - - ?

ВДЮДЎБЭХ ТЯНЪХ ЭЭВЩЦВЧЩ° ЛМ?

Loader breakout force?

ï - - ?



**ДИРЕКТОР / DIRECTOR  
ПРИЕМНАЯ / RECEPTION DESK**

**(+ 375 212) 34-30-44**

**ЗАМЕСТИТЕЛЬ ДИРЕКТОРА ПО  
КОММЕРЧЕСКИМ ВОПРОСАМ /  
DEPUTY DIRECTOR ON COMMERCIAL  
QUESTIONS**

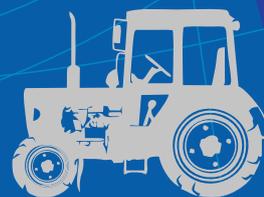
**(+ 375 212) 34-59-83**

**ОТДЕЛ РЕАЛИЗАЦИИ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ /  
SPARE PARTS SALES DEPARTMENT**

**(+ 375 212) 34-33-45**

**ОТДЕЛ СНАБЖЕНИЯ /  
SUPPLY DEPARTMENT**

**(+ 375 212) 34-36-42**



**НАШ АДРЕС / ADDRESS:**

**210004, РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ, г. Витебск, ул. М. Горького, 51  
M. Gorkogo str., 51 Vitebsk, Republic of Belarus, 210004  
[www.vtzch.by](http://www.vtzch.by) e-mail: [traktreserv@tut.by](mailto:traktreserv@tut.by)**

# КОРОБКА ПЕРЕДАЧ / GEARBOX

## УПРАВЛЕНИЕ РЕДУКТОРОМ / CONTROL GEAR



80-1723010



70-1723010  
70-1723010-01



СТЕРЖЕНЬ / ROD  
70-1723024



КРЫШКА / COVER  
P70-1723010

## ТОРМОЗА / BRAKE

### ДИСК / /DISK



85-3502036



50-3502030A  
85-3502030



50-3502036Б

СИСТЕМА КАЧЕСТВА ПРОИЗВОДСТВА  
ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ СООТВЕТСТВУЕТ  
ТРЕБОВАНИЯМ СТБ ИСО 9001-2009

# ПЕРЕДНИЙ ВЕДУЩИЙ МОСТ / FRONT DRIVE AXLE

## ОСЬ / AXIS



52-2301058A



1520-2308037  
1520-23080317-01



52-2301058A3

## КРОНШТЕЙН / ARM



1222-2308077



1021-2308076



1222-2308076

## РЫЧАГ / LEVER



822-2308075



1520-2308074  
1520-2308074-01  
822-2308074



## РАМА / FRAME



**БРУС / BAR**  
**70-2801120-A1**



**ЛОНЖЕРОН / LONGIRON**  
**80-2801050**  
**80-2801060**



**ПРОУШИНА / LUG**  
**1025-4235018**  
**85-4235025Б**



**ОСНОВАНИЕ / BASIS**  
**822-8403011Б**

## ОСЬ ПЕРЕДНЯЯ / AXLE AXIS

### ОСЬ / AXIS



**1222-3000012**  
**1222-3000012-01**



**50-3000011**



**40-3001022**

### ВТУЛКА / PLUG

### РЫЧАГ / LEVER



**70-3001040-01**



**50-3001040A1**  
**70-3001040**

**СИСТЕМА КАЧЕСТВА ПРОИЗВОДСТВА  
ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ СООТВЕТСТВУЕТ  
ТРЕБОВАНИЯМ СТБ ИСО 9001-2009**

# УПРАВЛЕНИЕ РУЛЕВОЕ / STEERING

## ПАЛЕЦ / FINGER



102-3405103Б ЗИ



Ф80-3405101Б ЗИ



102-3405103 ЗИ



ВТУЛКА / PLUG  
80-3401070



КРЕСТОВИНА / CROSS  
50-3401062

## ВАЛ / SHAFT



80-3401065



80-3401072

## КАРДАН / CARDAN



2522-3401150  
80В-3401150  
85-3401150



50-3401060  
ФР-000725А



# ЗАДНЯЯ НАВЕСКА / REAR HITCH



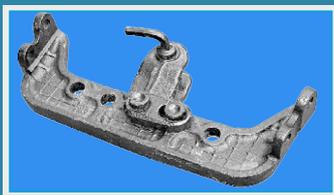
**ШКВОРЕНЬ / SHCVOREN**  
2522-2707079А  
50-4605079Б



**ВИНТ / SCREW**  
1220-4605058  
1220-4605058-01  
1220-4605102  
1220-4605102-01  
220-4605101  
220-4605101-01  
А 61.04.002  
А 61.04.002-01



**ПОЛЗУН / SLADE BLOCK**  
1522-4605135



**ПОПЕРЕЧИНА /  
CROSS-BEAM**  
80-4605025  
80-4605046



**КРЮК / HOOK**  
2522-2707250



**ПЛАСТИНА / PLATE**  
1321-2707070Б  
1321-2707070Б-01

## КРОНШТЕЙН / ARM



**Ф50-4605020**



**2022-2707060**



**50-4605033Б1**  
80-4605033

**СИСТЕМА КАЧЕСТВА ПРОИЗВОДСТВА  
ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ СООТВЕТСТВУЕТ  
ТРЕБОВАНИЯМ СТБ ИСО 9001-2009**

# ЗАДНЯЯ НАВЕСКА / REAR HITCH

## СТЯЖКА / COUPLER



1522-4605120



A61.04.000



50-4605115



1220-4605120



1522-2707244

## СЕРЬГА / SHACKLE



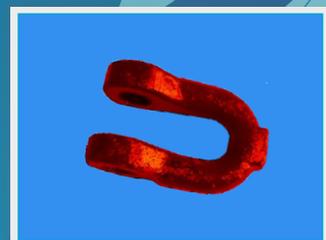
70-4605330Б  
85-4605330



1220-4605168Б  
1220-4605668Б  
70-4605168



1220-4605107  
220-4605103



A61.09.002



# ЗАДНЯЯ НАВЕСКА / REAR HITCH



ОСЬ / AXIS  
70 - 4605026

## ПАЛЕЦ / FINGER



50-4605076



80-4605076

## РАСКОС / RASKOS



80-4605150-02



1220-4605150  
1220-4605150Б  
1220-4605150Б-01  
1220-4605610  
1220-4605610-01

# СЦЕПЛЕНИЕ / CLUTCH



БАЛИК / ПЛАТЕН  
70-1601140



ОТВОДКА / OTVODKA  
2822ДЦ-1601180  
3522-1601180



КРЫШКА / COVER  
50-1601315

СИСТЕМА КАЧЕСТВА ПРОИЗВОДСТВА  
ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ СООТВЕТСТВУЕТ  
ТРЕБОВАНИЯМ СТБ ИСО 9001-2009

# КАБИНА ТРАКТОРА / САВ

## ПЕТЛЯ / LOOP



80-6708902



80-6708012



80-6707013



2522-6708052



A37.03.031B



2522-6708061  
2522-6708061-01



A37.03.022B  
A37.03.022B-01

## КРОНШТЕЙН / ARM



80-6702068



85-6702068



80-6702069



# ОТБОР МОЩНОСТИ / TAKE-OFF OF POWER

## ХВОСТОВИК / SHANK



2522-4202017A



2522-4202047A



2522-4202018



2522-4202048



2522-4202019



2522-4202049

СИСТЕМА КАЧЕСТВА ПРОИЗВОДСТВА  
ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ СООТВЕТСТВУЕТ  
ТРЕБОВАНИЯМ СТБ ИСО 9001-2009

# КОЛЕСА И СТУПИЦЫ / WHEEL AND SPIDERS

## ПРОСТАВКА / PRORATE



70-3109030



70-3109040



1221-3108040



1221-3109030-01



1221-3109030



БОЛТ / BOLT  
1221-3109034Б  
1522-3109043

